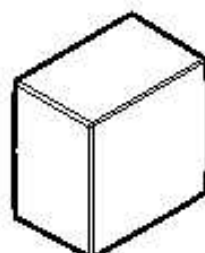
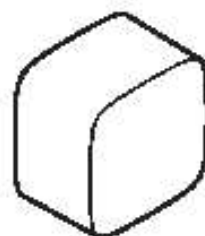


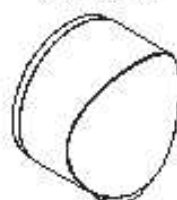
DE	Montageanleitung
FR	Instructions de montage
EN	Assembly instructions
IT	Istruzioni per l'installazione
ES	Instrucciones de montaje
NL	Handleiding
DK	Monteringsvejledning
PT	Manual de instalação
PL	Instrukcja montażu
CS	Montážní návod
SK	Montážny návod
ZH	组装说明
RU	Инструкция по монтажу
FI	Aseennusohje
SV	Monteringsanvisning
LT	Montavimo instrukcija
HR	Uputstvo za instalaciju
RO	Instrucțiuni de montare
EL	Οδηγία συναρμολόγησης
SL	Navodila za montažo
ET	Pärgaldusjuhend
LV	Montāžas instrukcija
SR	Uputstvo za montažu
NO	Monteringsveiledning
BG	Ръководство за монтаж
JP	施工説明書
UA	Інструкція по встановленню
AR	تعليمات التجميع
TR	Montaj kılavuzu
HU	Szerelési útmutató
HE	הוראות הרכבה



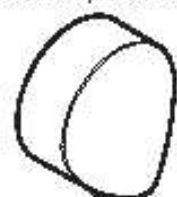
Fixfit Square
2645XX0



Fixfit
26457XX0

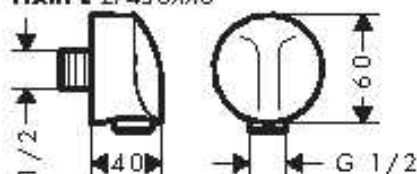


Fixfit S
27456000 / 26453XX0

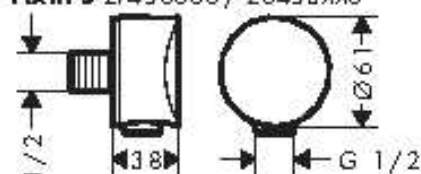


Fixfit E
27458XX0

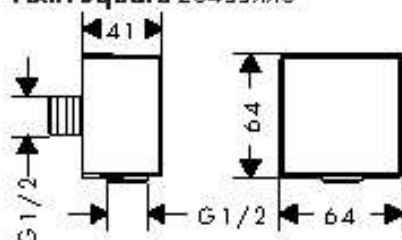
Fixfit E 27458XX0



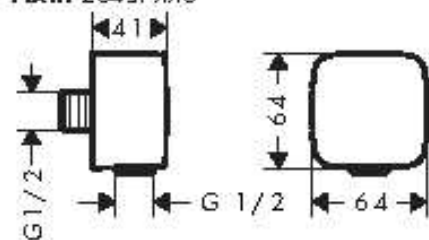
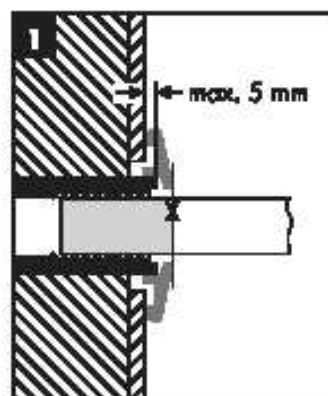
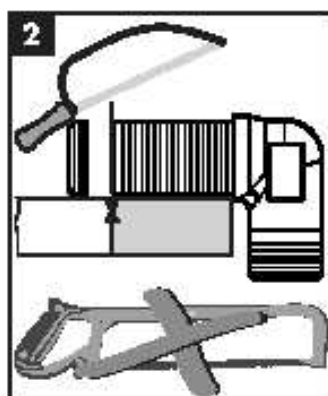
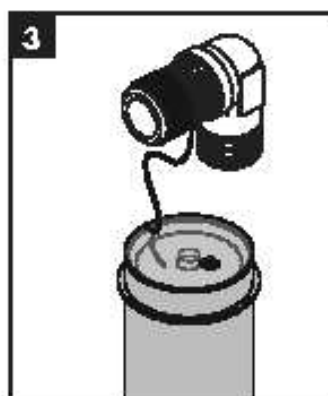
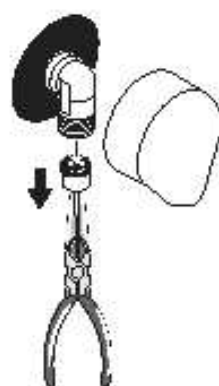
Fixfit S 27456000 / 26453XX0



Fixfit Square 26455XX0



Fixfit 26457XX0



DE Achtung! Kein essigsäurehaltiges Silikon verwenden!
Eigensicher gegen Rückfließen
Rückflussverhinderer müssen gemäß EN 806-5 regelmäßig in Übereinstimmung mit nationalen oder regionalen Bestimmungen auf ihre Funktion geprüft werden (mindestens einmal jährlich).

FR Attention! Ne pas utiliser de silicone contenant de l'acide acétique
Avec dispositif anti-retour
Les clapets anti-retour doivent être examinés régulièrement conformément à la norme EN 806-5 ou conformément aux dispositions nationales ou régionales quant à leur fonction (au moins une fois par an).

- EN** Important! Do not use silicone containing acetic acid!
Safety against backflow
The check valves must be checked regularly according to EN 806-5 in accordance with national or regional regulations (at least once a year).
- IT** Attenzione! Non utilizzare silicone contenente acido acetico!
Sicurezza anti-reflusso
la valvola di non ritorno deve essere controllata regolarmente come da EN 806-5, secondo le normative nazionali e regionali (almeno una volta all'anno).
- ES** ¡Atención! No utilizar silicona que contiene ácido acético!
Seguro contra el retorno
las válvulas anti-retorno deben ser controladas regularmente según la norma EN 806-5, en acuerdo con las regulaciones nacionales o regionales (una vez al año, por lo menos).
- NL** Attention! Gebruik geen zuurhoudende siliconen!
Beveiligd tegen terugstromen
Keerklappen moeten volgens EN 806-5 regelmatig en volgens plaatselijk geldende eisen op het functioneren gecontroleerd worden.
(Ten minste een keer per jaar).
- DK** Advarsel! Der må ikke benyttes eddikesyeholdig silikonel!
Med indbygget kontraventil
Ifølge EN 806-5 skal gennemstrømningsbegrænsere i overensstemmelse med nationale regler afprøves regelmæssigt (mindst en gang om året).
- PT** Atenção! Não utilizar silicone que contenha ácido acético!
Função anti-retorno e anti-vácuo
As válvulas anti-retorno devem ser verificadas regularmente de acordo com a EN 806-5 segundo os regulamentos nacionais ou regionais (pelo menos uma vez por ano).
- PL** Uwaga! Nie stosować silikonów zawierających kwas octowy!
Zabezpieczony przed przepływem zwrotnym
Zgodnie z normą EN 806-5, krajowymi i miejscowymi przepisami, działanie zabezpieczeń przed przepływem zwrotnym musi być kontrolowane (przynajmniej raz w roku).
- CS** Pozor! Nepoužívat silikon s obsahem kyseliny octové!
Vlastní přání proti zpětnému nasátí.
U zpětných ventilů se musí podle EN 806-5 v souladu s národními nebo regionálními předpisy testovat jejich funkčnost (alespoň jednou ročně).
- SK** Pozor! Nepoužívať silikon s obsahom kyseliny octovej!
Vlastná porčka proti spätnému nasatiu.
Pri spätných ventiloch sa musí podľa EN 806-5 v súlade s národnými alebo regionálnymi predpismi testovať ich funkčnosť (aspoň raz ročne).
- ZH** 注意! 请勿使用含有乙酸的硅胶!
自动防止回流
单向阀必须在符合国家或当地的法律的情况下按照EN 806-5定期检查 (至少一年一次)。
- RU** ВНИМАНИЕ! Не применяйте силикон, содержащий уксусную кислоту.
укомплектован клапаном обратного тока воды
Защита обратной тока должна регулярно проверяться (минимум один раз в год) по стандарту EN 806-5 или в соответствии с национальными или региональными нормативами.
- FI** Huomio! Älä käytä etikkahappopitoista silikonial!
Estää itsestään paluuvirtauksen
Vastaventtiilien toiminta on tai tarkistettava säännöllisesti paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti (EN 806-5, vähintään kerran vuodessa).
- SV** OBS! Använd inte silikon som innehåller ättiksyra!
Självspråk mot återflöde
Backventilens funktion måste kontrolleras regelbundet enligt nationella eller regionala bestämmelser i enlighet med EN 806-5 (minst en gång per år).
- LT** Dėmesio! Nenaudokite silikonu, kurio sudėtyje yra acto rūgšties!
Su atbuliniu vožtuvu
Atbulinio vožtuvo apsauga prieš būtin tikinama reguliariai (mažiausiai kartą per metus) pagal EN 806-5 arba pagal galiojančias nacionalines arba regionines normas.
- HR** Pažnja! Nemojte koristiti silikon koji sadrži octenu kiselinu!
Funkcija samo-čišćenja
Ispravnost nepovratnog ventila mora se redovito provjeravati prema standardu EN 806-5 i u skladu sa važećim propisima (najmanje jednom godišnje).
- RO** Atenție! Nu utilizați silicon cu conținut de acid acetic!
Asigurat contra scurgerii înapoi
Supapele anti-retur trebuie verificate regulat conform EN 806-5 și standardelor naționale sau regionale (cel puțin o dată pe an).

EL Προσοχή! Μην χρησιμοποιείτε ολκόνή που περιέχει οξικό οξύ!
 Περιλαμβάνει βαλβίδα αντιστροφής.
 Οι βαλβίδες αντιστροφής πρέπει να ελέγχονται τακτικά ως προς τη λειτουργία τους, σύμφωνα με το πρότυπο EN 806-5, σε σχέση με τους ισχύοντες εθνικούς ή τοπικούς κανόνες (no ελάχιστο μια φορά το χρόνο).

FI Pozor! Ne smete uporabiti silikona, ki vsebuje ocetno kislino!
 Zaščita proti povratnemu toku
 Delovanje proti povratnega ventila je potrebno v skladu z EN 806-5 in skladno z državnimi in regionalnimi določili, vedno testirati (najmanj enkrat letno).

GA Táille leaganúil Aige kasutages äädikhapet sisaldavat silikoonil!
 Tagasvooluklapp
 Tagasivooluklappide toimimist tuleb kontrollida riiklike ja regionaalsete määrustega regulaarselt koostööllida vastavalt standarditele EN 806-5 (vähemalt kord aastas).

LV Uzmanībūl Neizmantoj silikoni, kas saturi etiķskābi!
 Divārbas vārstis
 Regulāri jāpārbauda pretvārstis funkcionēšanas kārtā ar EN 806-5 standartā ar nacionālajiem vai vietējiem noteikumiem (vismaz vienu reizi gadā).

SR Pažnja! Nemojte koristiti silikon koji sadrži octenu kiselinu!
 Zaštita od povratnog toka
 Ispravno funkcionisanje nepovratnog ventila se mora redovno proveravati prema standardu EN 806-5 u skladu sa važećim nacionalnim ili regionalnim propisima (najmanje jednom godišnje).

NO Obs! Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!
 Egenskitter mot tilbakeflyt
 Funksjonen til returloppsperring skal iht. EN 806-5 og i samsvar med de nasjonale og lokale forskrifter sjekkes regelmessig (minst en gang i året).

BG Вниманиел Не използвайте силикон, съдържащ оцетна киселина!
 Самоащиянен против обратен изтичане
 Съгласно EN 806-5 функционирането на приспособленията за предотвратяване на обратен поток трябва редовно да се проверява в съответствие с националните или регионални изисквания (поне веднъж годишно).

JP 注意! 酢酸系シリコンをご使用にならないでください!
 逆流防止処置がされています
 逆止弁は、EN 806-5に従って定期的 (少なくとも年に1回) に確認をしてください (日本においては関連法規に従ってください)。

UA Вважати! Не використовуйте кремний, що містить оцтову кислоту!
 Захист від зворотного потоку
 Зворотні клапани необхідно регулярно перевіряти відповідно до EN 806-5 згідно з національними або регіональними нормами (принаймні один раз на рік).

AR تنبيه! هام لا تستخدم السيليكون الذي يحتوي على أحماض

خاصية عدم التدفق العكسي
 يجب فحص صمام عدم الرجوع بصفته ستقطنه وتلك طبقا للوائح EN 806-5 حسب المواصفة الوطنية أو الإقليمية إنرد واحد سنوياً على الأقل.

TR Onemli! Asetik asit içeren silikon kullanmayınız!
 Geri emme önleyici
 EN 806-5 ve ulusal standartlar doğrultusunda Çek valfleri düzenli olarak kontrol edilmelidir. Jen az yılda bir kez!

HU Figyelem! Ne használjon ecetsavtartalmú szilikon!
 Visszatályos gátlóval
 A visszatályosgátlók működése a EN 806-5 szabványnak megfelelően, a nemzeti vagy területi rendelkezésekkel összhangban, évente egyszer ellenőrizendő!

HE חשוב! אסור להשתמש בסיליקון המכיל חומצה אצטית!
 בטיחות מפני זרימה חוזרת
 יש לבדוק את שסתומי האל חזור באופן קבע על הנתאם לתקנות הארציות EN 806-5 (האחרות ולפחות אחת לשנה).

Eliminacão (only for Portugal)

O papel e o cartão, bem como o plástico, devem ser eliminados separadamente nos sistemas de eliminação previstos para estes materiais.

hansgrohe